

# Bormio

Sanita / WC

**PADIMAT** DESIGN+  
TECHNIC



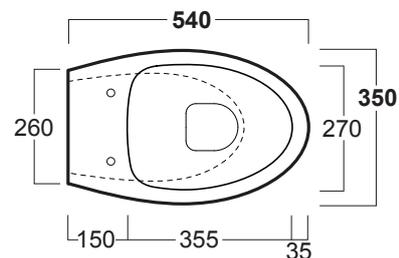
## BR 01

Desenho Técnico  
Technical Drawings

Sanita sem aro de descarga  
Completo com kit de fixação F88

*"Rimless" WC*

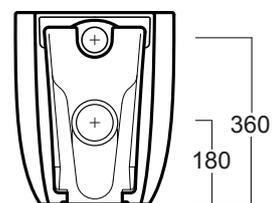
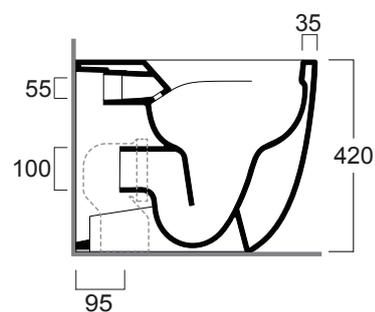
*Complete with fixing set F88*

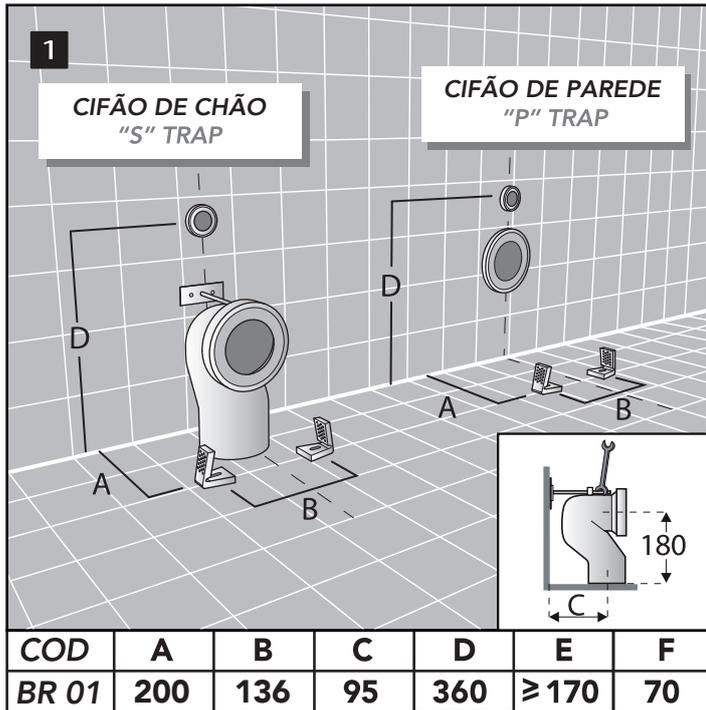


Accessórios disponíveis

*Accessories available*

- Tampa de sanita termofixa envolvente com dobradiças cromadas BR 005
- *Wrap-around thermoset toilet seat with chrome-finish hinges BR 005*
- Tampa de sanita termofixa envolvente com dobradiças cromadas soft-close BR 006
- *Wrap-around thermoset toilet seat with chrome-finish soft-closing hinges BR 006*





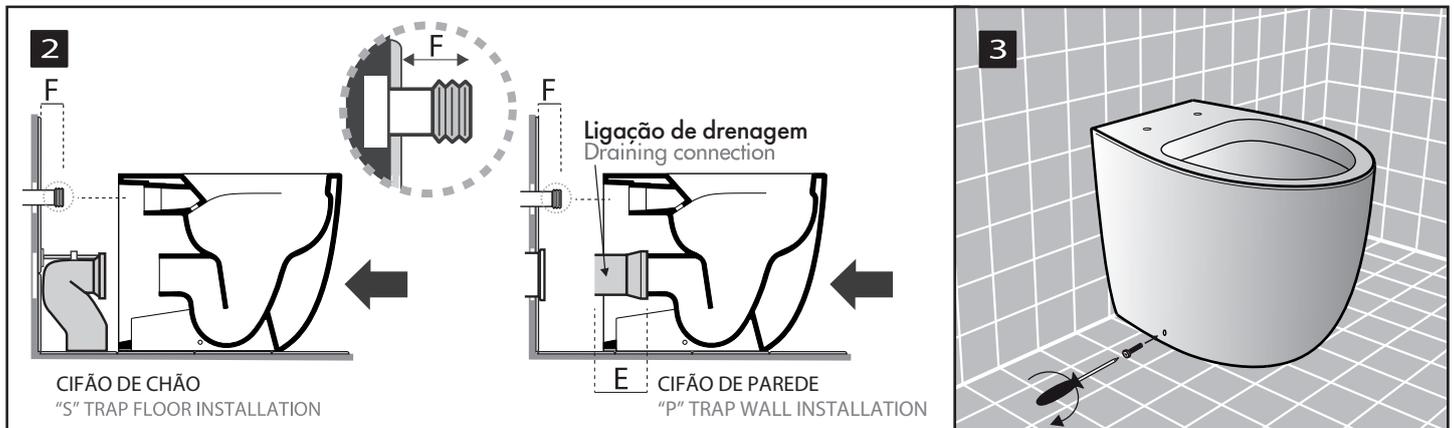
1\_ Os dois pontos de ancoragem para drenagem hidráulica e fixação devem seguir os valores indicados na ficha técnica. No caso de instalação do tipo de chão é importante fixar o cotovelo de drenagem à parede utilizando o eixo roscado incluído no kit. Conecte o cotovelo técnico à drenagem do piso a 18 cm de altura do centro do orifício. Aparafuse a placa metálica de 4 furos ao eixo roscado e insira-a na fissura acima do cotovelo mecânico. Incline a placa na parede, corte o eixo conforme necessário e faça furos na parede. Fixe a placa de 4 furos na parede e o eixo no cotovelo, usando porca e contra porca.

1\_ The two anchoring points for hydraulic drainage and attachments must follow the values indicated on the technical sheet. In case of installation of the floor-standing type it is important to fix the drainage elbow to the wall by using the threaded shaft included in the kit. Connect the technical elbow to the floor drainage at 18 cm high from the orifice center. Screw the 4-holed metal plate to the threaded shaft and insert it in the fissure above the technical elbow. Lean the plate on the wall, cut the shaft as needed and drill holes in the wall. Fix the 4-holed plate to the wall and the shaft to the elbow, using nut and counter nut.

1\_ predisporre scarichi e impianti idraulici con i due fissaggi secondo le quote riportate sulla scheda, è importante nel caso d'installazione a pavimento di bloccare la curva di scarico alla parete per mezzo dell'apposita barra filettata inclusa nel kit. Innestare la curva tecnica nello scarico a pavimento all'altezza di 18 cm centro foro. Avvitare la piastra in metallo a quattro fori con la barra filettata, inserirla nella fessura sopra la curva tecnica e appoggiare la piastra alla parete, tagliare la barra a misura e fare fori alla parete. Fissare la piastra a quattro fori a parete e la barra sulla curva con dado e controdado.

1\_ Prédisposer les évacuations et les installations hydrauliques avec deux fixations en suivant les cotes indiquées dans la fiche, important en cas d'installation au sol il faut bloquer la courbe de niveau au mur à l'aide de la barre filetée spéciale incluse dans le kit. Brancher le courbe technique dans la vidange au sol à la hauteur de 18 cm du trou central. Visser la plaque en métal à quatre foris à la barre filetée, l'insérer dans la fente au-dessus de la courbe technique et appuyer la plaque contre le mur, couper la barre selon la mesure et faire les trous dans le mur. Fixer la plaque à quatre trous au mur et la barre sur la courbe grâce à l'écrou et au contre-écrou.

1\_ Preparar las descargas y las instalaciones hidráulicas con las dos fijaciones, según las cotas que se indican en la ficha; es importante, en el caso de instalación en el pavimento, bloquear la curvada descarga a la pared mediante la correspondiente barra roscada incluida en el juego. Encajar la curva técnica en la descarga a pavimento a la altura de 18 cm, centro foro. Atornillar la placa de metal a los cuatro foros utilizando la barra roscada; introducirla en la hendidura que está encima de la curva técnica y apoyar la placa a la pared; cortar la barra a medida y realizar los foros en la pared. Fijar la placa con cuatro foros en la pared y la barra en la curva con la tuerca y la contratuerca.



2\_ Prepare o encaixe para a drenagem da cisterna de acordo com as dimensões indicadas no detalhe ampliado. No caso de sanita de parede, posicione o encaixe do tubo de drenagem na parede de acordo com as dimensões indicadas na ilustração. Posicione a peça acima dos pontos de fixação, mantendo-a pelo menos a 5 cm de distância da parede, e deixe-a deslizar até ao fim. Certifique-se de que os acessórios estão perfeitamente unidos. ATENÇÃO: Lubrifique ambas as partes da conexão para facilitar o processo.

2\_ Prepare the fitting for the cistern drainage according to the dimensions shown in the enlarged detail. In case of wall-mounted cistern, position the drainage pipe fitting on the wall according to the dimensions shown in the illustration. Position the piece above both anchoring points, keeping it at least 5 cm away from the wall, and let it slide to the bottom. Make sure both the fittings are perfectly joined. ATTENTION: Lubricate both parts of the fitting to make the process easier.

2\_ predisporre il raccordo per lo scarico della cassetta secondo la misura nel particolare ingrandito. Nel caso d'installazione con scarico a parete posizionare il raccordo di scarico sulla parete secondo la misura riportata nell'illustrazione. A questo punto posizionare il pezzo sopra i due fissaggi tenendolo distaccato dalla parete almeno 5 cm e farlo scivolare fino in fondo facendo attenzione che i due raccordi si innestino perfettamente. ATTENZIONE: per agevolare l'innesto si consiglia di lubrificare entrambe le parti.

2\_ Prédisposer le raccord pour la vidange de la chasse selon la mesure dans le détail agrandi. En cas d'installation avec vidange au mur positionner le raccord de vidange sur le mur selon la mesure reportée dans l'illustration. Positionner alors la pièce au-dessus des deux fixations en la tenant détachée du mur d'au moins 5 cm et la faire glisser jusqu'au fond en faisant attention que les deux raccords s'emboîtent parfaitement. ATTENTION: pour faciliter le branchement on conseille de lubrifier les deux pièces.

2\_ Preparar la junta para la descarga del depósito agua, según la medida que se indica en el diseño maximizado. En el caso de instalación con descarga a pared, posicionar la junta de descarga en la pared, según la medida que se indica en la ilustración. En este momento, se puede posicionar la pieza encima de las dos fijaciones, teniéndola separada de la pared, por lo menos, 5 cm; hacerla deslizar hasta el final, teniendo la precaución de que las dos juntas se encajen perfectamente. ATENCIÓN: Para facilitar el encaje es aconsejable lubricar ambas partes.

3\_ Trave a sanita com os dois parafusos de fixação incluídos no kit. Fixe-os ao piso, seguindo as dimensões indicadas na ilustração.

3\_ Lock the TOILET into place with the two anchoringscrews included in the kit. Fix them to the floor, following the dimensions indicated in the illustration.

3\_ Bloccare il bidet con le apposite viti di fissaggio facentiincluda nel kit ed applicare le borchie di copertura cromate.

3\_ Bloquer le W.C. avec les vis de fixation spéciales incluses dansle kit et appliquer les cabochons chromés de couverture.



Volume de Descarga  
Flush Volum